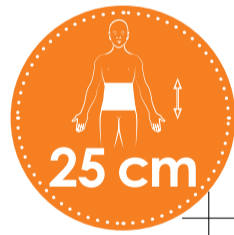




AbdoBas

art no 50236

SURGICAL BINDER



This packaging can be recycled as paper and the bag as plastic.

MD Class I

Phone +46 42 35 22 20,
Fax +46 42 35 22 21
info@nordicare.se,
www.nordicare.se

Sofrosdägen 1,
SE-263 62 Viken
Sweden

NordiCare®



Size	Circumf.	Color
3XL	130-145 cm	purple
2XL	120-135 cm	blue
XL	110-125 cm	red
L	95-115 cm	green
M	80-100 cm	yellow
S	70-85 cm	black
XS	60-75 cm	orange

2023-11-21

NO Elastisk støttestøtte for postoperativ bruk, etter ulike typer bukoperasjoner eller for stråvaskning. Bellet har en velastisk front av skum-materiale som avlaster og gir støtte. Mulighet å klippe hull.

DE Elastischer Hüftgürtel für die postoperative Versorgung, nach verschiedenen Arten von Bauchoperationen oder zur Entlastung von Wunden. Der Gürtel hat eine unelastische Vorderseite aus Schaumstoff, die für Entlastung und Unterstützung sorgt, und die Möglichkeit bietet, Löcher zu schneiden.

EN Elastic binder for postoperative care, for different types of abdominal surgery or relieve of surgical wounds. The binder has a non-elastic front in foam material for support and pain relief, possible to cut.

DK Elastisk bælte til postoperativ pleje, efter forskellige typer af abdominal kirurgi eller for at aflaste sår. Bæltet har en velastisk forside i skummateriale, der aflaster og giver støtte og mulighed til at klippe hull.

SE Elastisk gördel för postoperativ vård, efter olika typer av bukoperationer eller för att avlasta sår. Gördeln har en oelastisk front i skummaterial som avlastar och ger stöd med möjlighet att klippa hål.

FI Joustava lukuvyö leikkauksen jälkeiseen hoitoon erityyppisten vatsan alueen leikkauksen jälkeisen tai haavan kuormituksen vähentämiseksi. Lukuvyössä on joustava, pehmustettu etuos, joka lukee ja vähentää kuormitusta. Etuosaan voidaan leikata aukko.

INSTRUCTIONS FOR USE

AbdoBas - SURGICAL BINDER

art no 50236



Application

- SE** 1. Välj rätt storlek och sätt gördeln på plats. Fäst med kardborren mitt fram.
2. Justera så det känns bekvämt. Gördeln ska ej sitta för hårt.
- DK** 1. Vælg den rette størrelse og sæt bæltet på. Velcrobånd lukkes foran.
2. Juster så det føles bekvemt. Bæltet skal ikke sidde for stramt.
- NO** 1. Velg riktig størrelse og sett beltet på plass. Fest borrelåsen midt foran.
2. Juster så det føles behagelig. Beltet skal ikke sitte for stramt.
- FI** 1. Valitse sopiva koko ja aseta liivi paikalleen. Tarrakiinnitys tulee eteen.
2. Vyö ei saa tuntua liian tiukalta.
- EN** 1. Choose the correct size and put on the binder around the desired placement. Close the Velcro at centre front.
2. Adjust until comfortable. Make sure compression is not too tight.
- DE** 1. Wählen Sie die richtige Größe aus und legen Sie den Gürtel um. Mit dem Klettverschluss in der vorderen Mitte schließen.
2. Passen Sie ihn an, bis Sie ein angenehmes Tragegefühl erreichen. Der Gürtel sollte nicht zu eng sitzen.

Indications

- SE** Postoperativ gördel efter buk-/balkirurgi. Stabiliserar vid bräck/stomi. Preventivt mot bräck.
Kontraindikationer: Inklämda bräck. Infektion.
- DK** Postoperativ bælte efter abdominal operation og operation af overkrop. Stabiliserer ved brok/stomi. Forebyggende mod brok.
Kontraindikationer: Indeklemt brok. Infektion.
- NO** Postoperativ belte etter abdominal-/overkroppspesasjon. Stabiliserer ved brokk/stomi. Forebyggende mot brokk.
Kontraindikasjoner: Innklemt brokk. Infeksjon.
- FI** Leikkauksen jälkeinen vyö vatsan/vartalon leikkauksen jälkeen. Stabiloituu tyrän/avanteen tapauksessa. Ennaltaehkäisevä tyrä.
Vasta-aiheet: Puristuneet tyrät. Infektio.
- EN** Postoperative girdle after abdominal/trunk surgery. Stabilizes in case of hernia/stoma. Preventive against hernia.
Contraindications: Incarcerated hernia. Infection.
- DE** Postoperativer Hüftgürtel nach einer Bauch-/Rumpfoperation. Stabilisiert bei Hernien/Stoma. Vorbeugend gegen Hernie.
Kontraindikationen: Eingeklemmte Hernien. Infektion.

Sizing

- SE** Omfångsmått runt tänkt placering. Följ måttabell för att hitta rätt storlek.
- DK** Mål rundt om tilltænkte placering. Tjek måttabellen for at finde rette størrelse.
- NO** Omkretsmål rundt tenkt plassering. Følg måletabellen for å finne rett størrelse.
- FI** Kehä Mittaukset suunnitellun paikan ympäriltä. Seuraa kokotaulukkoa löytääksesi oikean koon.
- EN** Measure circumference around intended placement. Pick the correct size according to the measurement table.
- DE** Umfang an der Stelle der beabsichtigten Platzierung des Produkts. Folgen Sie den Angaben der Maßtabelle um die passende Größe zu ermitteln.

Size	Circumference	Color
XS	60-75 cm	orange
S	70-85 cm	black
M	80-100 cm	yellow
L	95-115 cm	green
XL	110-125 cm	red
2XL	120-135 cm	blue
3XL	130-145 cm	purple

Information

- SE** Om det svier, skaver eller färgförändringar uppstår i huden, ta av produkten och kontakta utprovaren. Utprovning samt rekommendation om användning bör göras av eller under ledning av medicinskt utbildad person. För bästa resultat, följ användarinstruktionerna. Allvarliga tillbud skall rapporteras till NordiCare samt behörig myndighet.
- DK** Fjern produktet af og kontakt hjælpemiddel-leverandøren, hvis det svier eller gnaver, eller der opstår farveændringer på huden. Afprøvning og anbefalinger til anvendelse skal foretages af en læge eller under vejledning af en sundhedsfagligt uddannet person. Følg brugervejledningen for at få det bedste resultat. Alvorlige hændelser skal rapporteres til NordiCare og den relevante myndighed.
- NO** Hvis det svir, gnager eller hvis det oppstår fargeforandringer i huden, ta av produktet og kontakt utprøveren. Utprøving og anbefaling om bruk bør utføres av eller under ledelse av medisinsk personell. Følg brukerveiledningen for å få best resultat. Alvorlige hendelser skal rapporteres til NordiCare og den kompetente myndigheten.
- FI** Jos ihoa kirvelee, tuntuu hankausta tai ihon väri muuttuu, riisu tuote ja ota yhteys sovituksen tehneeseen. Lääketieteellisen koulutuksen saaneen henkilön tulee antaa määräys tai suositus tämän tuotteen käyttämisestä ja sovittaa se. Saat parhaat tulokset noudattamalla käyttöohjeita. Vakavista tapauksista on ilmoitettava NordiCarelle ja toimivaltaiselle viranomaiselle.

- EN** If you experience a stinging sensation, chafing or color changes in your skin, remove the product and contact your medical professional. Fitting, and recommended use should be handled by or under the supervision of a medical professional. For best results, follow the user instructions. Serious incidents shall be reported to NordiCare and the competent authority.
- DE** Bei Schmerzen, Scheuern oder Hautverfärbungen, entfernen Sie das Produkt und wenden Sie sich an den Tester. Tests und Anwendungsempfehlungen sollten von oder unter Anleitung einer medizinisch geschulten Fachkraft durchgeführt werden. Für ein bestmögliches Resultat befolgen Sie bitte stets die Gebrauchsanweisung. Ernsthafte Komplikationen müssen NordiCare und der zuständigen Behörde gemeldet werden.

Washing instructions

- SE** Kan tvättas i 95°C ca 10 gånger, produktens livslängd förlängs vid tvätt i 40-60°C. Förslut kardborrefästet innan tvätt. Använd tvättpåse. Använd ej blekmedel eller mjukmedel. Ej kemtvätt. Stryk och torktumla ej.
- DK** Kan vaskes ved 95°C ca. 10 gange. Produktets levetid forlænges, hvis det vaskes ved 40-60°C. Luk velcroen. Benyt vaskepose. Benyt ikke blegemidler eller skyllemiddel. Må ikke sendes til rens. Må ikke stryges eller tørretumbles.
- NO** Kan vaskes på 95°C ca 10 ganger. Produktets levetid forlenges ved vask på 40-60°C. Forsegl borrelåsen. Bruk vaskepose. Bruk ikke blekemiddel eller mykner. Ikke renseri. Skal ikke strykes eller tørkes i tørketrommel.
- FI** Voidaan pestä 95°C noin 10 kertaa. Tuotteen käyttöikä pitenee, jos se pestään 40-60°C:ssa. Älä käytä valkaisuaineita. Ei silitystä. Ei rumpukuivausta. Tasokuivaus. Sulje tarranauhut ennen pesua. Suositellaan pesua pesupussissa.
- EN** Can be washed at 95 °C (203°F) approx. 10 times. The lifetime of the product increases when washed at 40-60 °C (104°F-140°F). Seal the Velcro. Use washing bag. Do not use bleach or softener. Do not dry clean. Do not iron. Do not tumble dry.
- DE** Kann etwa 10 Mal bei 95°C gewaschen werden. Waschen bei 40-60°C verlängert die Lebensdauer des Produktes. Vor dem Waschen Klettverschluss schließen. Wäschesack verwenden. Keine Bleichmittel oder Weichspüler verwenden. Keine chemische Reinigung. Nicht bügeln oder im Trockner trocknen.



Material Composition

Cotton 37%, Polyester 20%, Polyester foam 19%, Spandex 15%, Nylon 9%. Latex free.

For more information please consult our product catalogue or visit www.nordicare.se. For further questions, contact your doctor, health practitioner or medical equivalent - or NordiCare: +46 42-35 22 20, info@nordicare.se.

